



S'APPROPRIER DES ŒUVRES D'ART DE MANIÈRE LUDIQUE ET NUMÉRIQUE

ÉTUDE DE CAS : CRÉER UN AUDIOGUIDE

Objectif général

L'objectif de cette fiche pratique est de présenter plusieurs types d'audioguides dans les musées. Elle vise également à expliquer comment utiliser le logiciel izi.Travel pour créer des audioguides. Vous pouvez exploiter cette idée avec vos apprenants lors des ateliers.

Dans cette fiche pratique, vous allez :

- ✓ découvrir la création d'audioguides,
- ✓ apprendre à utiliser le logiciel izi.Travel,
- ✓ apprendre à réutiliser ses connaissances du logiciel pour créer un audioguide avec ses apprenants.

Vous aurez besoin de :

- ✓ un ordinateur avec un accès à Internet, une adresse e-mail pour créer un compte sur la plateforme izi.Travel,
- ✓ un téléphone avec un accès à Internet et l'application izi.Travel,
- ✓ le contenu pour l'audioguide (texte, image, son...).

Défis et contexte

Les audioguides existent dans les musées depuis 1980. Traditionnellement, ils sont utilisés pour donner des informations formelles sur les œuvres, et surtout pour permettre aux étrangers de comprendre les œuvres avec les textes traduits oralement. Aujourd'hui, les audioguides facilitent la visite et servent à interpréter les œuvres. Ils sont des médiateurs pour la diffusion des connaissances et le développement des publics.

Aujourd'hui, l'utilisation des audioguides dans les musées suscite des inquiétudes : cet outil serait principalement utilisé par des personnes seules et les isolerait du groupe. Pourtant, l'audioguide apporte autonomie et liberté aux visiteurs. L'appréciation individuelle de l'œuvre, accompagnée ou non d'une explication orale, puis l'échange avec le reste du groupe, est une pratique privilégiée, même sans audioguide. De plus, cet outil, en fournissant des informations complémentaires et des clés d'interprétation, favorise même les échanges entre adultes et entre adulte et enfant.

Lors de la conception d'un audioguide, il est important de se demander pour quel public vous souhaitez créer cet outil : pour les adultes ? pour les enfants ? pour les deux ? L'enregistrement joue un rôle majeur. Pour les enfants, l'audio doit être adapté en termes de vocabulaire et de contenu. Il est préférable d'avoir une narration basée sur une histoire et des personnages, qui peuvent être repris sur les images, qui accompagneront l'enfant dans la découverte des œuvres. Il est possible d'ajouter des jeux comme des quiz pour rendre la visite plus interactive. Pour les adultes, deux possibilités : soit suivre un parcours narratif ou thématique (un sujet, un artiste, un point de vue), soit passer par une description indépendante de chaque œuvre. Ainsi, l'adulte peut choisir l'ordre dans lequel il souhaite voir les œuvres.

En ce qui concerne les enregistrements, ils doivent être de bonne qualité : avec des voix, des ambiances, de la musique. L'audio doit être lié à ce que le visiteur voit par la description de l'œuvre mais aussi de sa position dans le musée. Il est important de donner des guides visuels pour accompagner la

visite. Pour la description de l'œuvre, il ne suffit pas de la décrire en surface. Il est nécessaire de diriger le regard et d'apporter des éléments de compréhension. Il est possible de ponctuer la visite de citations littéraires ou de moments uniquement musicaux. Il faut faire attention à la durée totale de la visite : 1 heure d'enregistrement correspond à 1h30 de visite. Chaque audio doit durer environ 1 minute pour ne pas fatiguer le visiteur.

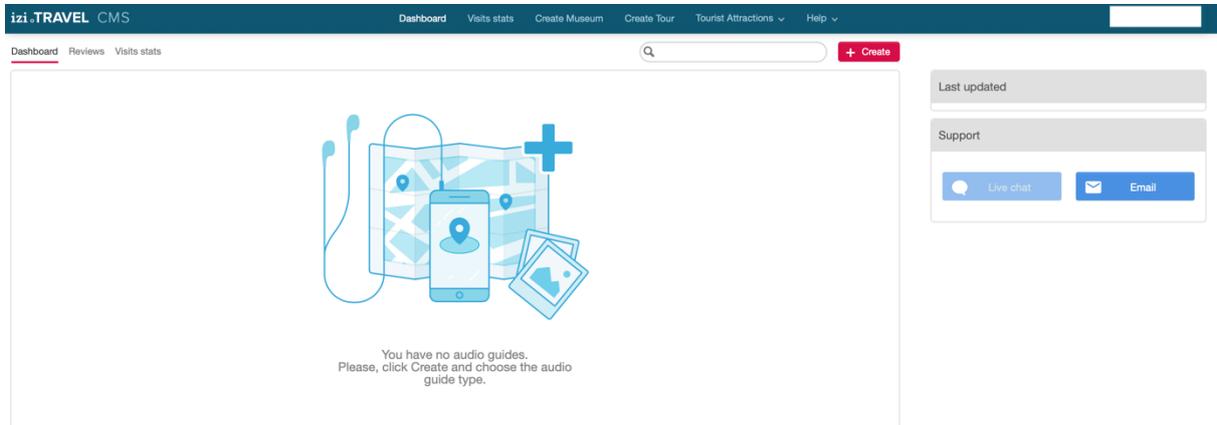
Une autre question à se poser est : quel chemin emprunter et autour de quelles œuvres d'art ? L'audioguide doit-il inclure toutes les œuvres ou seulement une sélection ? Doit-il couvrir les collections permanentes ou les collections temporaires ? Les explications iront-elles au-delà des œuvres et parleront-elles du lieu, de l'architecture, de l'histoire, du contexte ? La visite doit suivre un parcours logique avec la réalité du musée et la localisation des œuvres dans l'espace. Les titres et autres éléments de l'audioguide doivent être cohérents avec la collection physique. Dans les salles, la signalétique doit être adaptée à l'audioguide et les QR codes ou numéros de pistes doivent être mis en évidence de manière visible et adaptée avec des pictogrammes par exemple. Enfin, n'oubliez pas d'indiquer la présence d'un audioguide à la billetterie et à l'entrée. Les agents d'accueil doivent être en mesure de montrer comment utiliser l'audioguide. Un comptoir de prêt de tablettes sur lesquelles l'application est installée et un prêt de casques peuvent être mis en place. Dans le cas d'izi.Travel, il est possible de mettre en place une borne WIFI pour permettre aux visiteurs d'installer l'application sur leur téléphone.

Adaptation

1. Préparation

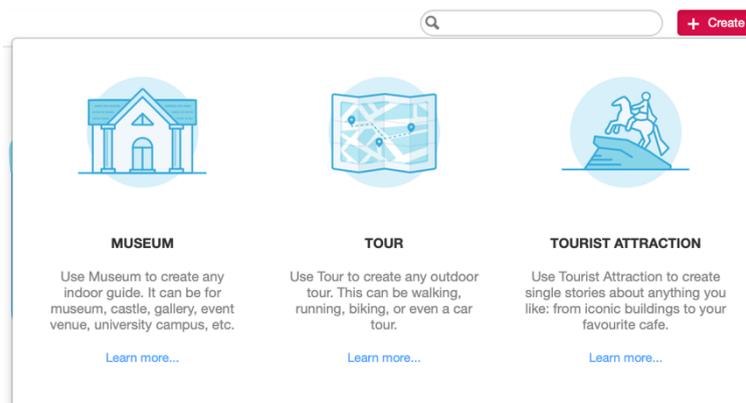
Pour utiliser ce logiciel, nous vous recommandons d'avoir déjà préparé le contenu (texte, image, son) dans un dossier. Chaque contenu doit être correctement renommé, en lien avec les collections physiques. En ce qui concerne le son : il doit être de bonne qualité. Les phrases et l'ambiance doivent être travaillées. Ensuite, allez sur [ce lien](#) et créez un compte ou

connectez-vous. De nombreuses langues sont disponibles (anglais, français, italien, espagnol, russe). Une fois votre compte "Professionnel" créé, vous pouvez créer des audioguides

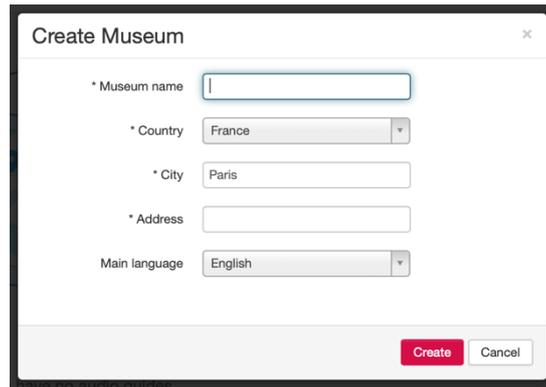


2. Créer votre audioguide

Vous pouvez maintenant créer un nouvel audioguide. Trois types de guides sont disponibles : musée, visite et attraction touristique. Pour créer un audioguide pour votre musée, il faut choisir "musée", "visite" pour une visite de la ville avec les points forts, "attraction touristique" pour une œuvre d'art.

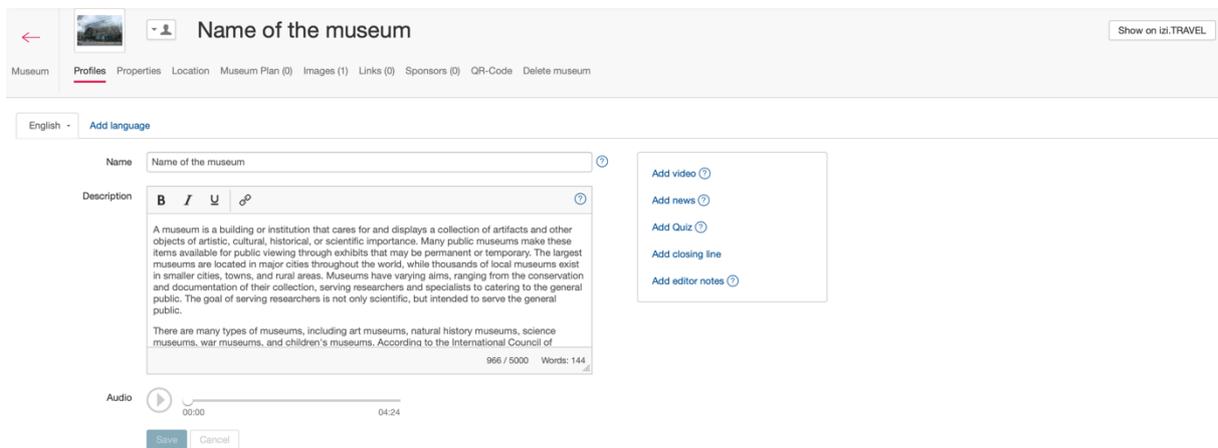


Vous pouvez ensuite créer votre musée. Toutes les langues sont disponibles comme "langue principale".



3. Créer la page principale de l'audioguide

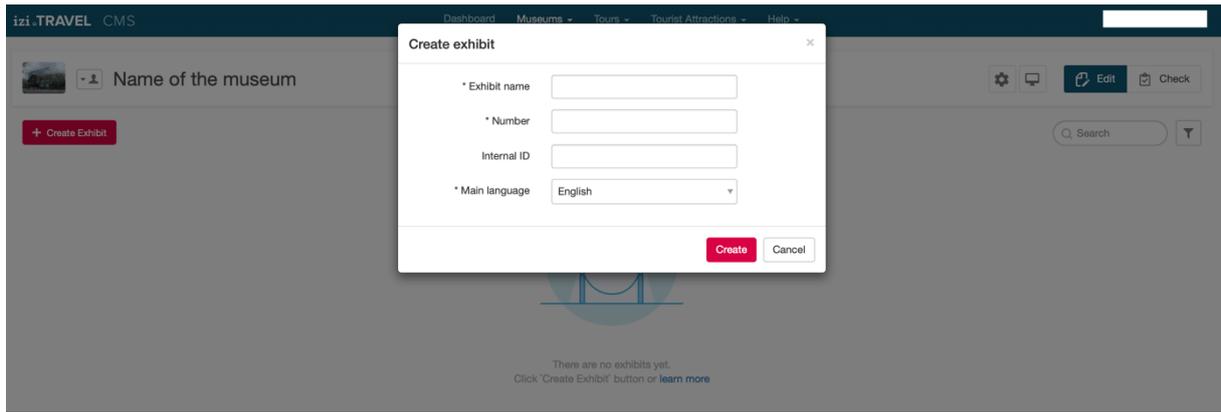
Tout d'abord, vous devez créer la page principale de l'audioguide. Il peut également s'agir de la page de présentation du musée si vous souhaitez créer un seul audioguide. Vous pouvez ajouter une description textuelle, des photos, des vidéos, des liens, des sponsors, des QR codes et, bien sûr, de l'audio. Vous pouvez également ajouter des langues si vous souhaitez effectuer des traductions.



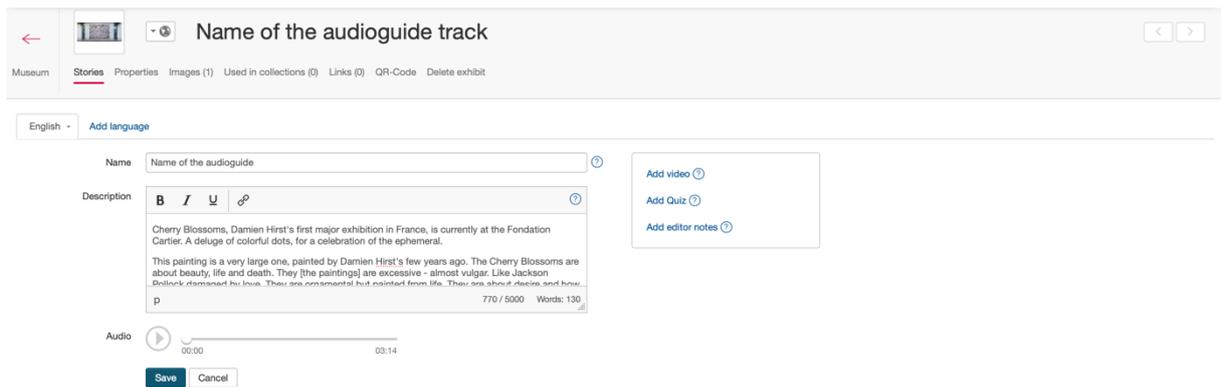
Une fois que vous avez terminé, enregistrez et cliquez sur le bouton du musée en haut à gauche de l'écran.

4. Créer une piste d'audioguide

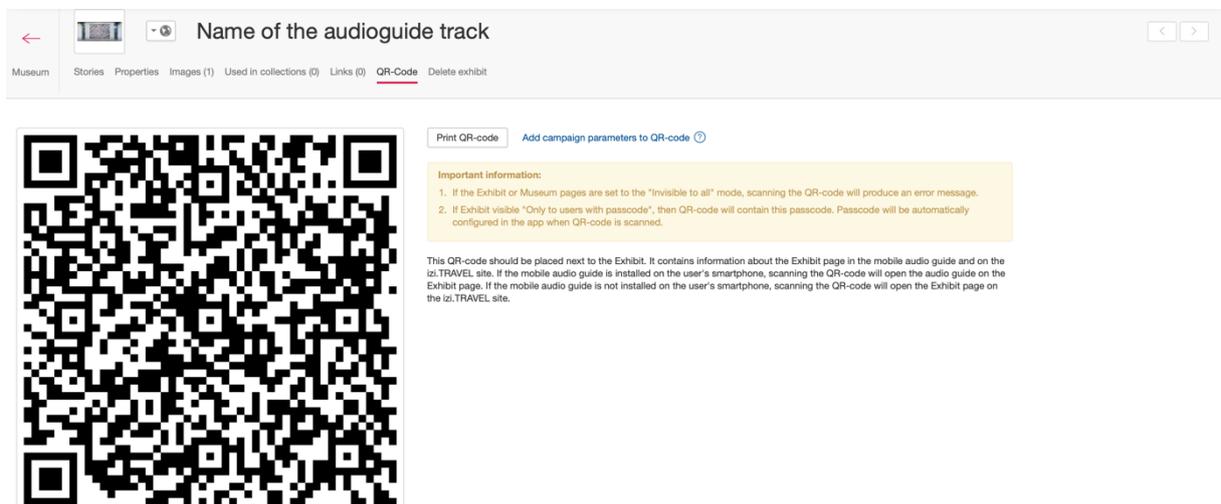
Vous pouvez créer vos pistes d'audioguide ici (cela s'appelle une exposition), ou vous pouvez créer votre collection.



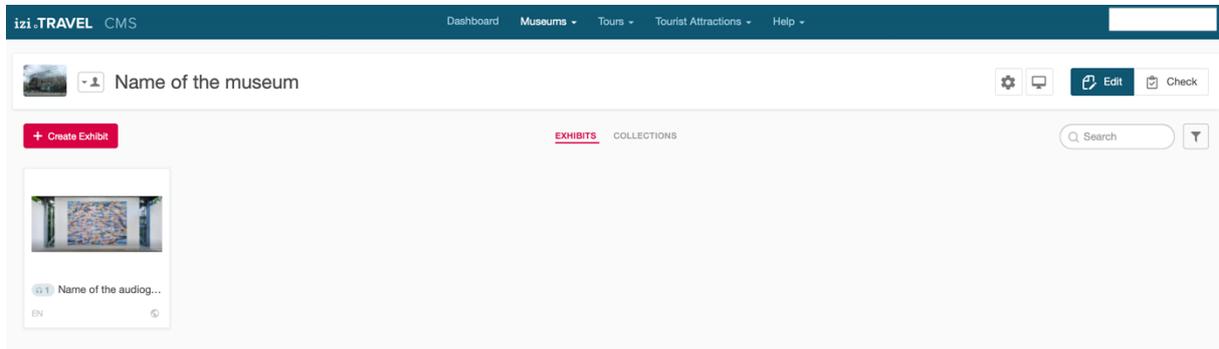
Vous pouvez ajouter une description textuelle, des photos, des vidéos, des liens, des sponsors, des codes QR et, bien sûr, du son. Vous pouvez également ajouter des langues si vous souhaitez faire des traductions. Voici la page de présentation de votre audioguide, du moins pour une exposition.



Izi.Travel génère automatiquement un QR code pour chaque piste que vous créez (dans la section QR-code). Vous pouvez l'imprimer et le placer dans votre collection physique.

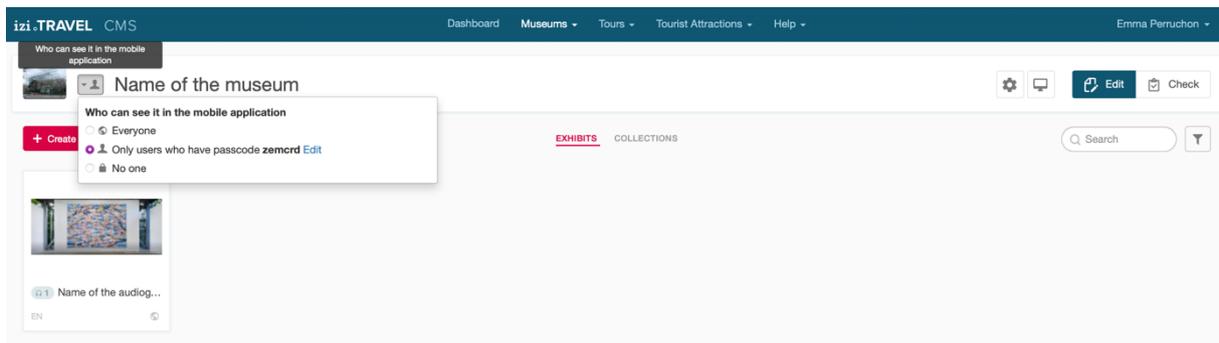


Pour l'instant, la page de votre musée devrait ressembler à ceci, avec une seule piste. Créez d'autres expositions pour créer d'autres pistes. Vous pouvez ajouter un numéro dans le titre de chaque piste, pour aider le visiteur à reconnaître une œuvre d'art.



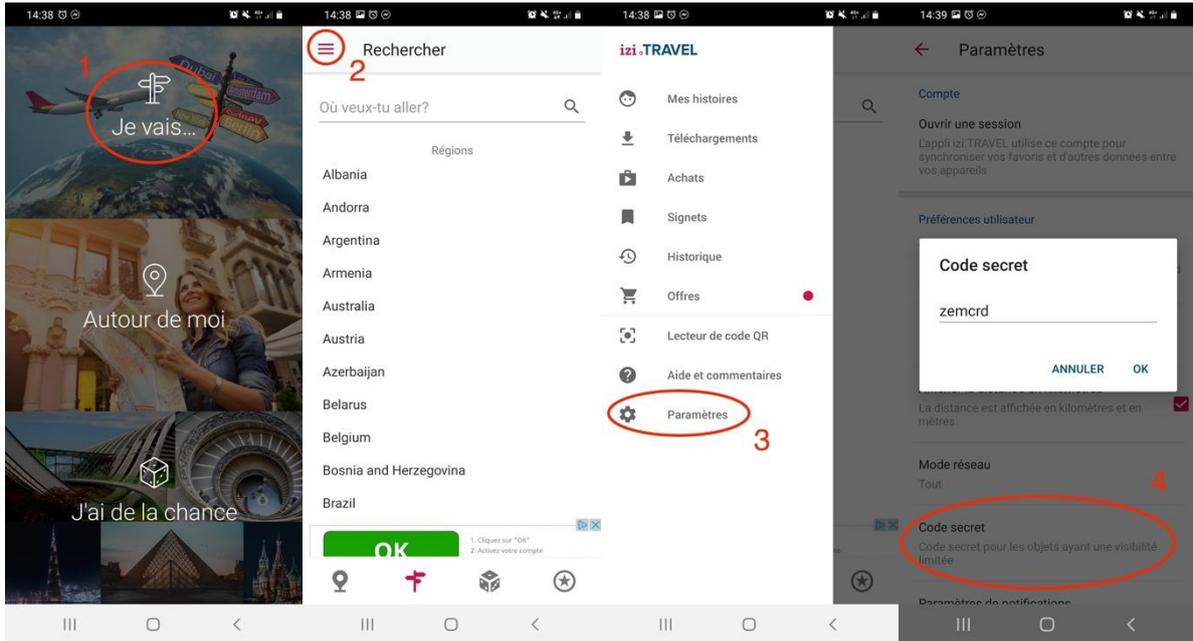
5. Prévisualiser votre travail sur l'application.

Sur la page du musée que vous créez, vous pouvez cliquer sur l'icône du visage pour voir qui peut consulter l'audioguide.

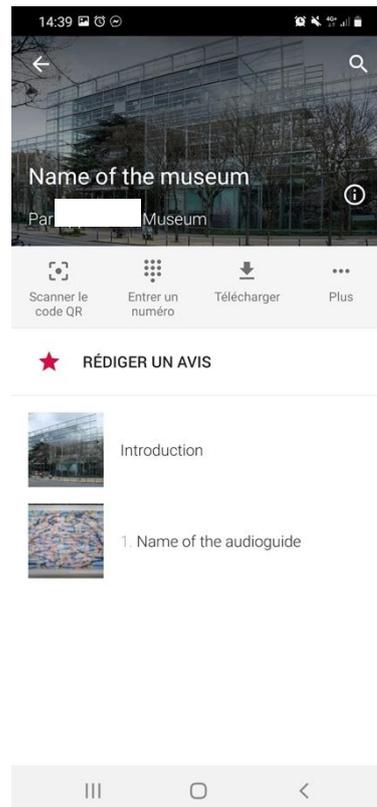
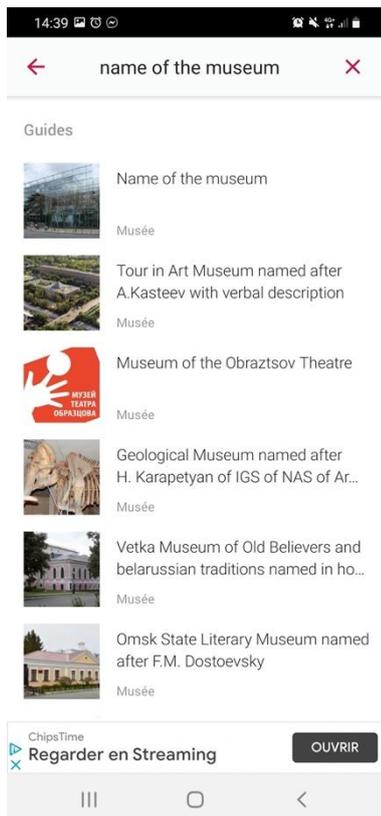


Pour l'instant, seules les personnes possédant ce code "zemcrd" peuvent voir mon audioguide sur l'application.

Si vous voulez voir l'aperçu de votre audioguide, allez sur l'application izi.Travel sur votre téléphone. Et allez dans vos paramètres pour entrer le code "zemcrd" (pour vous, le code donné par la plateforme izi.Travel).



Ensuite, vous pouvez rechercher comme d'habitude le nom de votre musée dans la barre de recherche et cliquer dessus.





6. Publier votre audioguide

Une fois que vous êtes prêt, vous pouvez publier votre audioguide en modifiant l'option "qui peut le voir dans l'application mobile" de "seulement les utilisateurs qui ont un code d'accès" à "tout le monde".

Si vous avez des difficultés, consultez la [page d'aide d'izi.Travel](#), vous y trouverez de nombreuses ressources (textes et vidéos).

Toutes les photos ont été récupérées sur le site izi.Travel (<https://izi.travel/en>).

Exemples pratiques et inspiration

- Vous pouvez voir sur l'appli izi.Travel de nombreux exemples d'audioguides dans les musées, classés par pays :
 - [Italie](#)
 - [Hays-Bas](#)
 - [Croatie](#)
 - et beaucoup, beaucoup d'autres encore.
- Le British Museum propose également son propre audioguide : <https://www.britishmuseum.org/visit/audio-guide>

Ressources supplémentaires

- [Comment rédiger le script d'un audioguide.](#)
- [Rédaction de descriptions verbales pour les audioguides.](#)